

彌撒常典與祭典

來自《公禱書》禮規

施聖餐文·暨

同領主聖體寶血之禮

附傳統禮儀指引

序言

《公禱書》中所有相關的紅字禮規均在此彌撒經書中引用，並以記號 ¶ 標示，以表明此禮規的權威性。其他源自拉丁文的相關禮規，則作為《公禱書》紅字禮規的註解而收錄。若英文及拉丁文來源的紅字禮規出現衝突，則加入禮儀註釋以作說明。這類禮儀註釋通常會以【】標示。關於常用部分和重要經文的註解，請參閱導論第六章的釋義，該章註釋代替通用禮規，本文中經常會引用其內容。

來自《公禱書》的

通用禮規

- ¶ 會長缺席，會吏可讀施聖餐文，至福音讀完為止。
- ¶ 凡主日與聖節日期，雖不講聖經、不施聖餐，亦可讀施聖餐文至本日福音止。讀畢本日福音，然後讀祝福文。
- ¶ 若施聖餐已畢，猶余成聖餅酒，不可攜出堂去，會長當與領聖餐者、在讀祝福文以後恭敬飲食無余。
- ¶ 會長若得知來領聖餐者中，有眾所共知之惡人，或其人曾以謗言詭行、誣害他人，以致玷辱教會，會長當誡之曰：若不言明已經虔誠懊悔、改除從前惡

事、洗滌教會恥辱、與不補報己所誣害之人者，不可來領聖餐。至於補報之事，在當時雖或不及，然究宜對眾宣言，己必立志，急於後時補報。

¶ 會長若知教友中，有不和睦而互相嫌怨者，當禁其來領聖餐，若會長知其已經和睦之後，始可許其來領；但此不和睦之兩人，其一人果甘心悔改，情願饒恕得罪於己之人，亦願補報己所得罪之人；其一人若固執己見、不願和睦、仍懷怨恨之心，會長當許悔改者來領，勿許固執者來領。但會長禁止人領聖餐，須於十四天之內，急將禁止的情由詳報主教。

十誡

¶ 會長向眾宣讀十誡。眾仍跪，於讀每誡之後各敬應之，意即求上帝饒恕以前過犯，使能自此以後常守主之聖誡。

¶ 會長宣讀十誡時，可不讀【】內各句。

¶ 此十誡不必於每次施聖餐時讀之，惟每月內須有一主日讀之。若不讀十誡，會長則讀律法大綱，即又“須聽我主耶穌基督的話說是也”。

啓：上帝說，我是你的上帝上主，除了我以外，你不可敬奉別的神。

應：求主憐憫我們，感動我們的心，使我們能夠守這誡命。

啓：不可為己製作偶像。無論天上、地上、水中的各物，都不可做他的像、跪在他的面前拜它。【因為我上主你的上帝，是忌邪的上帝，不遵奉我背逆我的，我必罰他的罪，以及子孫到三四代；敬愛我守我誠命的，我必賜他恩惠，到千百代。】

應：求主憐憫我們，感動我們的心，使我們能夠守這誠命。

啓：不可妄稱你上帝上主的名。【妄稱上主名的，上主必不以他為無罪。】

應：求主憐憫我們，感動我們的心，使我們能夠守這誠命。

啓：當記念安息日守為聖日。【六日以內，你當勤勞辦理你的一切事務；第七日是你上帝上主的安息日，這一日你和你的兒女、僕婢、牲畜，並住在你城裏的旅客，無論何工都不可作，因為六日以內，上主創造天地海和其中的萬物，到第七日便安息，所以上主降福在此日，定為聖日。】

應：求主憐憫我們，感動我們的心，使我們能夠守這誠命。

啓：當孝敬父母。【這樣就必得長久居住你上帝上主所賜你的地方。】

應：求主憐憫我們，感動我們的心，使我們能夠守這誠命。

啓：不可殺人。

應：求主憐憫我們，感動我們的心，使我們能夠守這誠命。

啓：不可姦淫。

應：求主憐憫我們，感動我們的心，使我們能夠守這誠命。

啓：不可偷盜。

應：求主憐憫我們，感動我們的心，使我們能夠守這誠命。

啓：不可妄作見證。

應：求主憐憫我們，感動我們的心，使我們能夠守這誠命。

啓：不可貪慕【人的房屋，也不可貪慕人的妻和他的僕婢、牛驢，並他一切所有的】。

應：求主憐憫我們，感動我們的心，使我們能夠守這誠命。

會長亦可對會衆誦唸：

又須聽我主耶穌基督的話說、

你當盡心、盡性、盡意、愛主上帝。這是第一最大的誠命。其次愛人如己、也是這樣。這兩條是律法和先知書的大綱目。

不讀十誡，此時當誦唸：

啓：求主憐憫我們。

應：求基督憐憫我們。

啓：求主憐憫我們。

此後，會長當誦唸：

伏求無所不能的主、無始無終的上帝、引導我們、感化我們、管理我們。叫我們身心能守主的聖法、能遵主的誠命、得蒙主的保佑、生前死後、身體靈魂、都可保全。這都是靠著我主耶穌基督。阿們。

彌撒常典

會長來到祭台前，以慣常的方式致敬（深鞠躬，或者打千），之後，畫十字聖號，唸：

奉 聖父、聖子、聖靈的名。阿們。

會長合掌於胸前，唸對經：

會長：我要進到上帝的祭壇。

輔禮：進到使我喜樂的上帝面前。

之後，會長與輔禮啓應詩篇43篇；但，在亡者彌撒與苦難期內的彌撒之中，則不唸這一詩篇，只唸對經。

詩篇四十三篇

會長：求上帝在不仁不義的百姓中，為我伸冤，拯救我脫離奸詐邪惡的人。

輔禮：上帝是護庇我的，為甚麼丟棄我，為甚麼叫我受仇敵的凌虐，常常悲哀。

會長：願主發出榮光，發出真理，引導我到主的聖山，到主的居所。

輔禮：我就到上帝的壇邊，到叫我快樂的上帝面前來，彈琴頌揚我主上帝。

會長：我心為什麼鬱悶，為甚麼煩躁。

輔禮：應該盼望上帝，因為主還是面向我，拯救我，我就頌揚主。

（誦讀下文時，應向十架苦像點頭致意。）

會長：但願榮耀歸於聖父、聖子、聖靈，

輔禮：起初怎樣，現在以及永遠，也是怎樣，世世無盡，阿們。

即便不唸詩篇43篇，會長都應再次唸對經：

會長：我要進到上帝的祭壇。

輔禮：進到使我喜樂的上帝面前。

會長：我們得幫助✠是在乎主的聖名。

輔禮：就是創造天地的上帝。

悔罪与解罪

會長合掌於胸前，深深鞠躬，念以下懺悔文：

我 向全能的上帝，終身童貞榮福馬利亞，真福天使長米迦勒，真福施洗約翰，神聖的使徒彼得和保羅，所有聖徒，以及你們、我的弟兄們，承認我在思想、言語和行為上重重犯了罪，（三次捶胸）我的罪、我的罪、我的重罪。為此，懇求終身童貞榮福馬利亞，真福天使長米迦勒，真福施洗約翰，神聖的使徒彼得和保羅，所有聖徒，以及你們、我的弟兄們，為我祈求主，我們的上帝。

輔禮：願全能的主憐憫你，赦免你的罪過，並引導你進入永生。

會長：阿們。

之後，輔禮誦唸懺悔文：

我 向全能的上帝，終身童貞榮福馬利亞，真福天使長米迦勒，真福施洗約翰，神聖的使徒彼得和保羅，所有聖徒，以及你、神父，承認我在思想、言語和行為上重重犯了罪，（三次捶胸）我的罪、我的罪、我的重罪。為此，懇求終身童貞榮福馬利亞，真福天使長米迦勒，真福施洗約翰，神聖的使徒彼得和保羅，所有聖

徒，以及你、神父，為我祈求主，我們的上帝。

之後，會長合掌於胸前，誦唸解罪文：

願全能的主憐憫你們，赦免你們的罪過，並引導你們進入永生。

應：阿們。

會長畫十字聖號，誦唸：

願全能和慈悲的主，✠消除、赦免我們的罪，引導我們進入永生。

應：阿們。

會長雙手合十鞠躬，繼續誦唸：

啓：求主奮興我們。

應：這樣主的子民就都靠主歡樂。

啓：求主憐憫我們。

應：求主拯救我們。

啓：求主垂聽我們的禱告。

應：願我們的呼聲達到主前。

¶ 會長敬立聖桌之前，讀主禱文與求潔心禱文。主禱文可隨會長斟酌不讀。此時，眾跪。會長伸開雙手，高聲誦唸：

啓：願主與你們同在。

應：願主與你的心靈同在。

我們要禱告：

我們在天上的父，願人都尊父的名為聖。願父的國降臨。願父的旨意行在地上，如同行在天上。日用的糧食，求父今天賜給我們。又求饒恕我們的罪，如同我們饒恕得罪我們的人。保佑我們不遇試探，拯救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是父的，永世無盡。阿們。

求潔心禱文

無所不能的上帝，凡人的心，在主面前，無有不顯出來的。心裏所

羨慕的，主都知道，心裏所隱藏的，也都不能瞞主。求主賜聖靈感化我們，叫我們心清意潔，盡心愛主，恭敬歸榮耀與主的聖名，這都是靠著我主耶穌基督。阿們。

此時，可唸十誡。

¶ 若不唸十誡、會長則須唸律法大綱。

律法大綱

又須聽我主耶穌基督的話說：你當盡心、盡性、盡意、愛主上帝。這是第一最大的誡命。其次愛人如己，也是這樣。這兩條是律法和先知書的大綱目。

宣讀律法大綱或十誡后，會長低声念以下二段禱文（本質與求潔心禱文相同），登上祭台：

求主除去我們的罪過，使我們能以清潔的心灵，進入至聖所。这都是靠著我主耶穌基督。阿們。

會長合掌於祭臺上，稍微俯身，低聲誦唸：

主阿，因著（此時分開雙手，手心向下置於九折布外，並親吻祭台中央）（在此供有其聖髑的聖人，以及）主所有聖徒的功德，求主恩予赦免我的一切罪過。阿們。

入祭頌

§ 在舉行大禮彌撒時，會長在誦唸入祭頌之前，祝福乳香，誦唸：

你既為榮耀上帝而被焚燒，願你蒙受主的祝福✠。阿們。

會長向祭臺奉香，之後，會吏向會長奉香。奉香畢，會長至祭臺書信側，對己畫十字聖號後，低聲誦唸入祭頌。

若舉行簡禮彌撒，則不奉香，會長直接在彌撒經書前如上誦唸入祭頌。在追思彌撒中，會長不對己，而對彌撒經書畫十字聖號。

入祭頌唸畢，會長合掌，與輔禮交替誦唸「憐憫頌」，九疊形式唸之，以符合以下禮規：

¶ 若沒有宣讀十誡，此時須誦唸憐憫頌：

憐憫頌

啟： 求主憐憫。

應： 求主憐憫。

啟： 求主憐憫。

應： 求基督憐憫。

啟： 求基督憐憫。

應： 求基督憐憫。

啟： 求主憐憫。

應： 求主憐憫。

啟： 求主憐憫。

§ 在一些禮規之中，憐憫頌後會以誦唸「榮歸主頌」，作為榮耀頌讚。而在《公禱書》之中，「榮歸主頌」放在彌撒結束部分，作為固定的領聖餐聖詩，同時規定，此頌可用其他合適的聖詩代替之。因此，榮歸主頌可在此傳統位置誦唸，而彌撒結束時，則可選合適的聖詩作為領聖餐聖詩。

榮歸主頌

憐憫頌後，會長立於祭臺中央，張開並合掌，略微點頭致意，唸誦：「願榮耀歸於至高處上帝」，然後合掌繼續。唸至「我們敬拜主」、「我們感謝主」、「耶穌基督」及「應允我們的禱告」時，會長俯首致意；最後，當誦唸「與聖靈」時，會長對己畫十字聖號。

願榮耀歸於至高處上帝，平安歸地上主的子民！上主天上的王，全能的上主聖父，我們敬拜主，我們感謝主，為主的大榮耀稱頌主。

耶穌基督，天父獨生的聖子，主上主上主的羔羊，你除去世人的罪，求憐憫我們。坐在上主聖父右邊的主，應允我們的禱告。

因為只有基督是聖，只有基督是主，只有基督與聖靈，在上主聖父的榮耀里，同為至上。阿們。

祝文

之後，會長在祭臺中央，（親吻祭臺後，）轉身面向會眾，伸開雙手唸：

啟： 願主與你們同在。

應： 願主與你的心靈同在。

我們要禱告。

注：會長轉身面向祭臺，來到書信側，伸開雙手，然後合掌，然後向十字苦像點俯首致意，唸：「我們要禱告」。當會長面對彌撒經書皆以此方式邀請祈禱。

¶ 此後，會長唸本日祝文。

會長按禮規所要求的，誦唸一則或數則祝文，期間依照慣例合掌、展開、俯首。

在祝文前必須先誦唸「我們要禱告」，而每則祝文必須以祝文長結束句為結束，如注釋所示。若誦唸多於一則祝文，第二則祝文前必須重複誦唸「我們要禱告」，而只有第一則和最後一則祝文需要誦唸結束句。因此，當誦唸多則祝文時，「我們要禱告」和結束文只誦唸兩次。有時，第二則祝文須與第一則祝文在同一個「我們要禱告」之下誦唸，就只用一個結束句。

書信

¶ 祝文唸畢，輔禮人員誦唸書信，當先說：書信載在某書某章某節。

在簡禮彌撒中，當主禮人自行誦讀書信時，他應將手放在經書上，或放在祭臺上使手掌觸及經書；保持這姿勢，直到移步至祭臺中央。

¶ 書信讀畢，會長須說：「書信讀畢」。**【輔禮人員為聖經選課而感恩，應：「感謝上帝」。】**

¶ 此處，可唱聖詩一首，或頌歌一首。

換句話說，此處要按時節要求的，誦唸進階詠、連唱詠、或「哈利路亞」及其詩節、或繼抒詠。

福音

書信讀畢後，若會長沒有會吏和副會吏而舉祭，將經書移動至祭臺另一側後，會長合掌，站在祭壇中央，先舉目望天，後深深俯首，雙手合掌於胸前（不放在祭臺上），低聲誦唸：

全能的上帝，你曾以火炭潔淨了先知以賽亞的嘴唇，求你現在潔淨我的心靈和我的嘴唇，因你的慈愛，求你屈尊，潔淨我，使我能相稱地傳報你的神聖福音。這都是靠著我們的主基督。阿們。

會長仍舊俯首，低聲唸（追思彌撒中省略）：

主，請祝福。

願主在我的心中和我的唇上，使我以應有和相稱的方式，傳報他的福音。阿們。

讀畢，會長直立起身合掌，走向彌撒經書，然後按以下規程問安、誦唸福音書。

若舉行大禮彌撒，會吏將福音書置於祭臺中央，會長祝福乳香，如「入祭頌」所述，追思彌撒不祝福乳香。之後，會吏跪於祭臺前，合掌誦唸：「全能的上帝，你曾以火炭潔淨了先知以賽亞的嘴唇……」。

之後，會吏從祭臺上取下經書，並再次跪下，請求會長祝福，誦唸：

尊敬的神父，請祝福。

會長祝福會吏，誦唸：

願主在你的心中和你的唇上，使你以應有和相稱的方式，傳報他的福音。奉聖父✠、聖子、聖靈的名。阿們。

會吏接受會長祝福之後，親吻會長的手，並與其他輔禮人員，手持乳香與蠟燭，來到誦讀福音的地方，先問安：

§ 在追思彌撒中，不請求祝福，不必親吻主禮之手，也無需攜帶乳香和蠟燭。

啟：願主與你們同在。

應：願主與你的心靈同在。

¶ 然後，會眾起立，會吏誦讀福音書，當先誦唸：聖福音載在某書某章某節。**【詳註見後】**

¶ 此處，會眾當誦唸：

願榮光歸於主。

在大禮彌撒中，會吏宣讀福音前，以右手拇指在他所要誦唸的福音開始處劃十字聖號，之後在自己的額上、口上、胸上劃十字聖號。當輔禮人員應：願榮光歸於主。會吏向福音書奉香三次，然後合掌，詠唱福音。福音誦讀完畢後，副會吏將福音呈送還會長，會長親吻福音，唸：「但願靠著福音的話語……」，如下。之後，會吏向會長奉香。

在簡禮彌撒中，會長宣告時，按上述畫十字聖號，唸完福音後，稍微舉起福音書，後親吻福音書，誦唸：

但願靠著福音的話語，我們的罪惡得被塗抹。

§追思彌撒中，不親吻福音書，也不唸：
「但願靠著福音的話語……」。

¶ 福音書讀畢，會眾應：

愿赞美归于基督。

這些回答不是由詩班詠唱，而是由全體聖品以及會眾詠唱，或誦唸。

¶ 此時，誦唸尼吉亞信經，若早禱文內已唸過，則此時不讀亦可，但遇聖誕日、復活日、升天日、聖靈降臨日、三一主日，則必讀尼吉亞信經。【注：以使徒信經代替尼吉亞信經是非常之事，因此只有極其特殊情況下才可如此行。至於是何場合，見註釋。】

尼吉亞信經

會長於祭臺中央，伸開並舉起雙手，唸：「我信獨一上帝……」，再合掌於胸前，誦唸尼吉亞信經，在誦唸信經時，會長保持合掌。念至「上帝」一詞時，會長應向十字架俯首，同樣，念至「耶穌」與「一樣受尊貴」，亦向十字架俯首。念至「又為我們世人」，應下跪，直至「成為世人」。念至最後一句「又指望來世的永生」時，會長從額上至胸前劃十字聖號。

我信獨一上帝全能的父，是創造天地的，並造有形無形的萬物。

我信獨一主耶穌基督，上帝的獨生子，在萬世以前，為父所生，是從上帝的上帝，從光的光，從真上帝的真上帝，且生不受造，與父一性，萬物都藉著他受造。（跪下）又為我們世

人，為救我們，從天降臨，因聖靈降孕，從童貞女馬利亞取肉身，成為世人。（起身）在本丟彼拉多手下，為我們釘在十字架上，受害，埋葬。照聖經的話，第三天復活。升天，坐在父的右邊。將來必駕威榮再臨，審判活人死人，他的國就沒有窮盡。

我信聖靈，是主，是賜生命的，從父子出來，同父子一樣受尊貴，一樣受頌美，往日藉著眾先知傳話。我信使徒所傳的惟一聖而公之教會。我承認為赦罪設立的獨一洗禮。我望死人的復活。✠又指望來世的永生。阿們。

¶ 此時，會長當預報後七日中，有何聖日或齋戒之日宜守，及施聖餐之日、婚姻公佈，與各種緊要之事。

¶ 報告完畢或信經讀畢，可唸勸眾代禱文或其他經認可的特定禱文進行代禱。

¶ 此時當證道。證道完畢、若施聖餐、會長乃返至祭臺、始行獻禮之事、選讀以下奉獻選句或一節或數節，均可。

獻禮

之後，會長親吻祭臺，轉身面向會眾，誦唸：

啟：願主與你們同在。

應：願主與你的心靈同在。

然後唸奉獻選句，此時獻上餅酒陳設於祭臺上。唸奉獻選句，或稱奉獻頌之前，會長先唸：

我們要禱告。

【注：彌撒經中每臺彌撒都有相對應的專用奉獻頌，而《公禱書》僅根據節期、慶節等提供了通用的奉獻選句作為選擇。】

¶ 會吏、或堂董、或為此特選合宜之人向會眾接收濟貧捐資，或其他的獻禮，

置於專門準備的盤子中，敬交於會長。
會長乃敬獻於祭臺上。

¶ 此時牧師當以餅酒獻上，而陳設於祭臺上。【按下文方式進行】

¶ 奉獻捐項與禮物之時，可唱按著會長所定的聖詩，或奉獻頌。此奉獻頌，即由聖經之所選的；或唸奉獻選句，此乃《公禱書》中所選之句。

奉獻頌，或聖經選句讀畢，之後，在大禮彌撒時，會吏將盛有祭餅的聖盤交於會長，在簡禮彌撒時，則由會長自己拿起聖盤，奉獻祭餅，將聖盤舉至胸前，同時舉目仰望十字苦像，隨後低頭，低聲（與唸奉獻頌一樣的聲調）唸：

聖父，全能永生的上帝，求主悅納這一毫無瑕疵的祭品，我這不配之仆，現在把它奉獻給主，因為主是我永生的真上帝，為此，我要為我所有的罪孽、惡行和疏忽，為在場所有的人，也為所有在基督內的信徒，無論生者還是死者，祈求寬恕，好使它能有益於他們與我的得救，直到永生。阿們。

會長用聖盤劃十字聖號，並將聖餅放在九摺布上。（隨後他將聖盤放在右邊的九摺布下方，聖盤露出一半。但，在追思大禮彌撒中，會吏在奉獻聖爵後將聖盤交給副會吏。）

注：為信徒所準備的祭餅應放置於主禮左邊的九折布上。若放置於聖體爵上，則應打開聖體爵的蓋子直到祝聖祭餅之後。大禮彌撒中，會吏將祭酒注入聖爵，（會吏可用：「尊敬的神父，請祝福」提醒）會長以十字聖號祝福將要注入聖爵的水。在簡禮彌撒之中，酒與水都由會長注入聖爵之中。會長畫十字聖號祝福將要加入祭酒的水，誦唸：

上帝用奇妙的法子創造世人，又因為叫人重生，賜了奧妙無窮的恩典：懇求主藉著這個聖事所用的水和酒，叫我與救主可以同性同體，合而為一，如同救主降生在世，有世人的性情一般。（此時向十架苦像點頭致意）聖子和聖父、聖靈，三位一體的主，一同永生，一同掌權，惟一上帝，永世無盡。阿們。

§在追思彌撒中，會長念上述禱文，但不十字聖號祝福水。

之後，會長手持聖爵（簡禮彌撒中，須先回到祭臺中央），奉獻祭酒，誦唸：

主，我們把救恩之杯奉獻給主，求主大發慈悲，使它如同馨香之氣，上升到主神聖尊威的臺前，為拯救我們及整個世界。阿們。

會長用聖爵劃十字聖號後，將聖杯放在九摺布上，蓋上聖蓋。之後，會長合掌置於祭臺之上，略微鞠躬，誦唸：

主，現在，我們懷著謙卑的精神、痛悔的心靈，進到主的臺前，向你獻我們的聖祭；主，我們的上帝，但願今天，它在主眼前是蒙悅納的。

會長直身，伸開雙手，向上舉起與肩同寬，舉目望天，立即合掌，雙目俯視，誦唸：

聖善之源，全能永生的上帝，求你前來，（此時會長祝福餅酒）祝福這一為你的聖名所準備的聖祭。

之後，在大禮彌撒時，會長祝福乳香，誦唸：

但願主因侍立於香壇右邊的真福天使長米迦勒，以及所有被選者的代禱，祝福此乳香，並將它當作甘美的馨香，予以收納。這都是靠著我主

基督。阿們。

會長由會吏手中接過香爐，以在通用禮規中所指定的方式，在祭品上奉香，誦唸：

主啊，但願這蒙主所祝福的乳香，上升到主的臺前，願主的仁慈降臨到我們身上。

之後，會長向祭臺奉香，誦唸：

願 我的禱告如香陳列在你面前！願我舉手祈求，如獻晚祭！求主看護我的口，把守我的嘴！求主不叫我的心偏向邪惡，以至我和作孽的人同行惡事。

會長將香爐交還會吏，誦唸：

願主使自己的聖愛之火與永愛之焰，在我們心中燃燒。阿們。

會長接受會吏的奉香，之後，眾人各按品級接受奉香（追思彌撒除外）。與此同時，會長行至書信側，洗手，誦唸詩篇26篇：

主 阿，我要用清潔洗淨我的手，巡繞主的壇。大聲贊美主，傳揚主的一切奇事。主阿，我喜愛主居住的殿，羨慕主榮耀的所在。求主莫叫我的靈魂，與罪孽的人一樣失掉，莫叫我的性命，與兇殘的人一樣滅亡。他們的手，做奸邪的事，他們右手，滿受賄賂。我只遵行正直，求主救贖我，憐恤我。我的腳，登平坦地，在眾會中，我要贊美主。

（誦讀下文時，應向十架苦像點頭致意。）

但願榮耀歸於聖父，聖子，聖靈，起初怎樣，現在以及永遠，也是怎樣，世世無盡，阿們。

在追思彌撒與苦難期的彌撒中，不念「但願榮耀歸於……」。

之後會長於祭臺中央，略微鞠躬，合掌於祭臺上，唸：

神 聖的三一上帝，求主接受這一禮物，我們把它奉獻給主，為了紀念我們的主耶穌基督的受難、復活與升天，為敬禮終身童貞榮福馬利亞、真福施洗約翰、神聖的使徒彼得和保羅，這裏的以及所有聖徒，但願這一祭品成為他們的尊榮和我們的救恩，求你賜我們在地上紀念他們，而他們能在天上為我們懇求，這都是靠著我們的主基督。阿們。

之後，會長親吻祭臺，向右轉身面向會眾，伸開雙手後合掌，高聲對會眾念：

弟 兄們，請你們禱告，（向右轉身，完成一個圓，同時低聲唸）但願上帝、無所不能的聖父悅納我所獻的祭，也是你們所獻的祭。

輔禮人員，或是在場的人回答；若無人在場，則會長由會長自己念，將「你」改為「我」。

但 願主從你（我）手中接受這一聖祭，為贊頌並榮耀他的聖名，也為了我們和他的全體教會的益處。會長低聲念：阿們。

之後，會長伸開雙手，不念「我們要禱告」，直接低聲誦唸一則或數則「密禱祝文」，或（代替秘禱祝文）唸「為全教會禱文」，會長繼續伸開雙手一直到結束部分。當誦唸結束句時，會長將手放在祭臺上，九折布外，用清晰的聲音誦唸，或詠唱結束句。之後，可立即開始誦唸序文，或先唸「領聖餐者預備文」。

秘禱祝文

秘禱祝文結束：……世世無盡。應：阿們。

為全教會禱文

我們當為基督的全教會禱告。

無所不能永生的上帝，先前托付聖使徒吩咐我們，為普天下的各樣人祈求禱告，並感謝主。現在我們恭恭敬敬地懇求主施恩典，悅納我們所獻的（捐項和）禮物，應允我們的禱告，就是現今在威嚴的上帝面前所獻的，求主常常感化聖而公之教會，謹守真正的道理，同心合意，並叫一切奉主聖名的人，都信從主的聖道，彼此親愛和睦。

又求主管理感化奉教的執政者的心，叫他們公平管理百姓，懲治邪惡，叫真道和各樣的善事興旺。

又求上帝施恩典與眾主教和各等聖品人，叫他們做事傳教，都能顯明主生命的道理，凡施聖事，也都合宜。

又求主賜天恩與主的子民，更賜恩典與在這裏聚會的人，叫他們謙恭聽聖經的道理，都深信在心裏，終身聖潔，做事合理，誠心事奉主。

凡在這容易過去的世界，遇難的，受苦的，生病的，有缺欠的，和遭別樣災難的人，伏求主大發慈悲，安慰拯救他們。

又為已經去世信奉主敬畏主的僕人，贊美主的聖名。求主使他們在敬愛主服事主上，常有長進。又求主施恩典，叫我們學他們的好行為，可以同他們享天國的福。

懇求上帝為獨一無二的中保，就是為

我們代求的主耶穌基督，應允我們的禱告。

應：阿們。

領聖餐者預備文

領聖餐者預備文時，會長合手轉向會眾。

¶ 會長對前來領受聖餐者，誦唸：

你們若果真實悔罪，與人親愛和睦，立志自新，從今以後，遵上帝的命令，行上帝的聖道，就當存信心來領這聖事，得受安慰。先當在無所不能的上帝面前，恭敬跪下認罪。

¶ 之後，會長與所有想要領受聖餐者一起跪下誦唸認罪文。【按禮儀傳統，主禮在舉祭時下跪是不尋常的，因此，可以藉著打千，表示與會眾在懺悔上合一，然後肅立誦唸認罪文。】

認罪文

無所不能的上帝，我主耶穌基督的父，創造萬物，審判萬人的主，我們素來所想的，所說的，所做的，都有過惡，得罪上主，干犯主的盛怒。現在我們悲傷哀痛，承認所犯的罪，我們因為這些罪，痛恨懊悔，心裏悲傷，思想過惡，實在難過，像背重擔，背當不起。求最慈悲的父，憐憫我們，憐憫我們，為聖子我主耶穌基督，赦免我們從前的罪，又賜恩典，叫我們從今以後，改過自新，遵主的聖意，服事主，就歸尊貴榮耀與主的聖名。這都是靠著我主耶穌基督。阿們。

¶ 之後，會長（若有主教在場，則由主教）轉身面向會眾，誦唸以下曉諭解罪文：

曉諭解罪文

無所不能的上帝，我們的天父，發大慈悲，應許把赦罪的恩典，賜與一切真心悔罪，誠信主歸向主的人。願上帝憐憫你們，✠赦免你們，拯救你們脫離一切所犯的罪，賜你們行善的力量，叫你們得永生。這都是靠著我主耶穌基督。阿們。

之後，會長誦唸：

安慰文

人若是誠心歸向我救主基督，救主有話安慰他，你們就當敬聽：

凡勞苦背負重擔的人，當到我這裏來，我要賜給你們平安。——**聖馬太福音11章28節**

上帝憐愛世人，甚至將獨生子賜與世間，叫凡信他的，不至滅亡，必得永生。——**聖約翰福音3章16節**

又請聽聖保羅的話，說：

基督耶穌降世，為要拯救罪人，這話是可信的，是人人當悅服的。——**提摩太前書1章15節**

又請聽聖約翰的話，說：

人若是犯罪，有義人耶穌基督，在天父面前，代我們祈求，他就是救贖我們的。——**聖約翰第一書2章1-2節**

序文

【按照西方普遍傳統（因領聖餐者預備文的插入而變得模糊），序文是緊接在獻禮之後的，而最後一個禱文結束部分的音樂就是序文開始詩節的旋律的開始。因此，會長將雙手放在祭台上，誦唸或詠唱上述結束文（如上所示），並立即加上問安（如下所示）。但首先，

他用一隻手（或必要時用雙手）找到適當的序文。】

然而，當誦唸領聖餐預備文時，會長在結束時會面向會眾；因此，按照下文的禮規指示，他應在念到「這是合理的，也是我們本分應當做的」時轉向祭臺。因此，當在此處誦唸領聖餐預備文時，他在問安時必須轉回祭臺並將手放在其上，或依照上述禮規的意義，繼續面向會眾。之後，無論是面向會眾還是祭台，當他說「你們心裏當仰望主」時，應將分開的雙手舉至胸前；當他說「我們當感謝我主上帝」時，應將雙手合在胸前並低頭。然後他分開雙手，並保持分開直到序文結束；結束後，再次將雙手合在胸前（不觸碰祭台），稍微鞠躬，唸或唱：「聖哉，聖哉，聖哉……」。當會長唸至「奉主名來的是應當稱頌的」時，他在自己身上從額上到胸前劃十字聖號。

會長：願主與你們同在。

會眾：願主與你的心靈同在。

¶ 會長繼續誦唸：

會長：你們心裏當仰望主。

會眾：我們心裏仰望主。

會長：我們當感謝我主上帝。

會眾：感謝我主上帝是應當的。

¶ 會長轉身面向祭臺，【若已轉向祭臺則直接】伸開雙手，誦唸：

無論什麼時候，甚麼地方，感謝主聖父，無所不能無始無終的上帝，這是合理的，也是我們本分應當做的。

此處應按節期唸誦特定聖節文，若無則直接誦唸，或詠唱下文：

因為這樣，我們與天使和天使的總領，天上的會眾，一同稱頌主，

尊奉主有榮耀的聖名，常贊美主說：

會長合掌，與會衆一同誦唸：

聖哉，聖哉，聖哉，天地萬軍的主，主的榮光充滿天地，願榮耀歸於至上的主。【此處通常會加唸：✠奉主名來的是應當稱頌的。高高在上和撒那。】

特定聖節文

取自《公禱書》

聖誕日及後七日讀

按禮規，用於：（1）12月25日至1月1日（含首尾二日），即使當日彌撒另有特定聖節文，只要在彌撒中紀念八日慶期，就應誦唸。以及（2）1月2日至6日（不含6日），除非該日的彌撒本身、或優先的紀念，需要誦唸另一特定聖節文。

主當日賜獨生聖子耶穌基督，為我們降生在世間，因聖靈的妙能，從童貞女馬利亞取肉身，成為世人，毫無沾染，為除盡我們的罪。

顯現日及後七日讀

按照禮規，它用於顯現日及八日慶期內的彌撒中誦唸，只要在該日的彌撒中紀念八日慶期，並且該日的彌撒本身、或優先的紀念並不要求誦唸另一序言。

我們只靠我們的救主耶穌基督，他曾藉著世人必死的肉體，發顯他的大榮耀，好叫我們從黑暗之中，進入他自己榮耀的光明裏。

獻聖嬰日、童女聞報日、及易容顯光日讀

按禮規，它可用於：（1）耶穌聖名日、基督聖體節、基督易容顯光日；（2）用於獻聖嬰日、聖母告潔日（獻聖嬰

日）；（3）用於上述慶節的八日慶期；

（4）用於上述慶節的任選彌撒；（5）用於所有紀念上述慶節，而無專用序文之彌撒。

主曾藉着道成肉身的奥秘，发显新光照耀我們的內心，叫我們在聖子我主耶穌基督的面上，認識主的榮耀。

復活日及後七日讀

此特定聖節文於（1）復活期（從復活節前夜至升天望日）的彌撒中誦唸。（2）它還於這一時期內的慶節彌撒和任選彌撒中誦唸，除非彌撒本身，或優先的紀念，要求誦唸另一特定聖節文。

我們更當感謝上帝，因為聖子我主耶穌基督，（復活日前夕加唸：「今夜」，復活日及八日慶期內加唸「今日」）榮耀復活，聖子就是為我們所獻的，逾越節的真羔羊，也是除掉世上罪惡的，他受死，就將死滅絕，他復活，就把永生再賜與我們。

升天日及後七日讀

此特定聖節文在（1）升天日及八日慶期內主日的彌撒中誦唸。（2）它還於在此八日慶期內或八日慶期後的星期五舉行的慶節彌撒或任選彌撒中誦唸，除非彌撒本身，或優先的紀念，需要誦唸另一特定聖節文。

我們只靠上帝最愛的聖子我主耶穌基督，感謝上帝，主耶穌在他榮耀復活以後，明現與衆使徒，在他們看見的時候，就升天去了，為我們預備居住的地方，叫我們也可以升到他那裏去，和他同享榮耀，同掌大權。

聖靈降臨日及後六日讀

此特定聖節文在此期間（自聖靈降臨節望日直至聖靈降臨節後的星期六）的彌

撒中，以及向聖靈的任選彌撒中（在聖誕八日慶期內，省略「當日」而）誦唸。按禮規，它還於所有紀念聖靈的彌撒，或是聖靈降臨節八日慶期內的所有彌撒中誦唸。

我們只靠我主耶穌基督，感謝上帝，當日聖靈照主應許的話，從天降臨，止住在眾使徒的頭上，聖靈就教訓他們，引導他們明白各樣的真理，叫他們心裏不怕，常向眾百姓宣講福音。因為這樣，我們就出了黑暗，進了光明，離開謬妄，認識上帝，也認識聖子耶穌基督。

三一主日讀

此特定聖節文於至聖三一主日、降臨期內的大主日、七旬主日、六旬主日、五旬主日，以及顯現節及聖靈降臨節後的小主日（即便提前於平日舉行）的彌撒中誦唸。它還於紀念三一上帝、紀念上述主日、以及在三一主日八日慶期（若守這一八日慶期）內的彌撒中誦唸。但是，它並不於三一主日後第一主日（如果紀念基督聖體節八日慶期）的彌撒中誦唸，它也不於在任何主日之後的周間平日所舉行的該主日彌撒中誦唸。

你是獨一的上帝，獨一的主；但在獨一本質內卻有三個位格。我們相信聖父所具的榮耀，我們也相信聖子和聖靈具有榮耀，毫無分別，完全相等。

¶ 或唸以下特定聖節文：

今我們感謝聖父，為聖子我主耶穌基督頂寶貝的死，和他的功勞，也為主從前賜我們安慰人心的聖靈，聖子聖靈，實在和聖父同為一永生的上帝。

諸聖日及後七日讀

此特定聖節文用於，諸聖日以及八日慶期內彌撒誦唸；八日慶期內紀念諸聖彌撒誦唸，但是期內主日彌撒除外，應唸三一主日特定聖節文；諸聖任選彌撒，除非彌撒本身，或優先的紀念，需要誦唸另一特定聖節文。

主藉著作見證的眾聖徒像雲彩圍繞我們，使我們在他們的團契之中，大得喜樂，就能恆心忍耐，奔走我們面前的程途，可同他們得著那永不朽壞的榮耀冠冕。

其他特定聖節文

大齋期讀

此序文於大齋期（從大齋首日直至苦難期前星期六）的彌撒中誦唸。按照禮規，它還於在此期間內舉行的所有慶節與慶節望日、以及任選彌撒中誦唸，只要彌撒本身、或是優先的紀念，並不需要誦唸另一特定聖節文。

主借著肉身的禁食克勝了我們內的邪惡，提升我們的心靈，將主的德能與所應許的一切賜予我們。

聖十架與苦難期讀

此序文於苦難期（自苦難主日至聖周星期四）內、十字架及苦難彌撒中誦唸，還於耶穌至聖聖心節與耶穌寶血節的彌撒中誦唸。按禮規，也於苦難期內所有的慶節及慶節望日、以及那一時期內的任選彌撒，以及它們的紀念彌撒（即紀念聖十架、苦難、耶穌寶血等），或它們的普通八日慶期內的彌撒中誦唸，除非彌撒本身，或優先的紀念，需要誦唸另一特定聖節文。

主在十字木架上完成了人類的救恩，死亡既由樹木而來，復活亦

由十字木架而來；人曾因一棵樹木而被戰勝，也藉著我主基督因十字木架而得勝。

耶穌聖心讀

此特定聖節文於耶穌聖心節及其八日慶期內彌撒誦唸，以及奉獻給耶穌聖心的任選彌撒誦唸，以及紀念耶穌聖心之彌撒中誦唸，只要彌撒本身、或是優先的紀念，並不需要誦唸另一特定聖節文。

主 曾願主的獨生子身懸十架之時，受了兵丁長矛的刺透，為使此大開了的心，即上帝博施的聖所，給我們湧出主仁慈和恩慈的激流；也為使此無時或息燃燒着的愛火之心，對虔誠者成為安息之所，對懺悔者敞開救恩之門。

基督君王讀

此特定聖節文於（1）基督君王節以及（若有慶祝）其八日慶期內誦唸；（2）奉獻於基督君王的任選彌撒；（3）所有紀念基督君王的彌撒，只要彌撒本身、或是優先的紀念，並不需要誦唸另一特定聖節文。

因 主以喜樂油膏抹了主的獨生聖子，我主耶穌基督，成為永遠的祭司、普世君王，為使祂在十字祭壇上獻上自己作個無暇的、和平的祭品，以完成救贖人類的奧蹟。祂將一切受造之物都置於祂的統治之下，將永恆、普世之國，即真理與生命的國度，聖潔與恩寵的國度，正義、仁愛與和平的國度，奉獻於主無限尊威臺前。

聖母慶節讀

此特定聖節文用於（1）所有聖母彌撒中誦唸（但聖母取潔、童貞女聞報、紀念

聖誕八日慶期以及誦念聖誕節序文的彌撒除外）；（2）用於降臨期之外，非我主耶穌基督的瞻禮的日子，需要紀念聖母、或慶祝聖母的普通八日慶期的彌撒中誦念，除非所述彌撒本身、或優先的紀念，需要誦念另一序文。在聖母「聞報」、「訪親」、「升天」、「聖誕」、「奉獻」、「始胎」等瞻禮，直稱該瞻禮的名稱。聖母「七苦」稱：刺心慶辰。聖母「聖衣」稱：紀念慶辰。其它的聖母瞻禮稱：慶辰。任選彌撒或星期六紀念聖母彌撒，稱：特敬慶辰。

在 此終身童貞榮福馬利亞的（此處加念本瞻禮的名稱）慶辰，我們要讚美、稱頌、傳揚你的奇事。因著聖靈的蔭庇，她孕育了你的獨生聖子，卻仍保持童貞的光榮，給世人帶來永恆之光，我主耶穌基督。

聖母淨配聖約瑟慶節讀

此特定聖節文在（1）所有聖約瑟的彌撒中誦念。它還於（2）所有紀念聖約瑟的非我主的彌撒中誦念，（3）或是在聖約瑟八日慶期內舉行的彌撒中誦念，除非所述彌撒本身、或優先的紀念，需要誦念另一特定聖節文。

任選彌撒之中，念：特敬慶辰。

在 此真福約瑟的慶辰（或特敬慶辰），我們要讚美、稱頌、傳揚你的奇事。他是義人，你指派他成為上帝的童貞之母的淨配，管理你的聖家的信實而又明智的仆人；他善盡父親的職責，守護由聖靈的蔭庇而降孕的你的獨生聖子。

使徒與傳福音者慶節讀

此特定聖節文在（1）所有諸聖使徒或傳福音者的彌撒中誦念，但聖誕節八日慶

期內除外，在此期間應誦念聖誕序文。按禮規，它還於（2）所有非我主耶穌、但卻紀念使徒或傳福音者的彌撒中，或是在他們的普通八日慶期內的彌撒中誦念，除非該彌撒、或優先的紀念，需要誦念另一特定聖節文。

我們謙恭懇求主，永恆的牧人，這是合理的，也是我們本分應當做的。求主不要離棄你的羊群，借著主的真福使徒，不斷保護他們；使他們能受主所選派的同一首領治理，主立他們代替主，做主子民的牧人。

追思亡者讀

此特定聖節文於追思彌撒中誦念。

在基督身上給我們彰顯了榮耀復活的盼望，使那些因人敗壞的狀況

而哀歎的人，因將來的不朽應許而得安慰。主啊，因為你改變了你信徒的生命，而非將它奪走，當他們塵世旅途的帳幕被拆除之後，賜予他們在天上的永恆居所。

通用序文

此序文在所有沒有（1）特定聖節文的彌撒中誦念，除非按照禮規，必須誦念紀念日課的序文，或所遇到的八日慶期或季節的特定聖節文；（2）教堂奉獻日與沒有特定聖節文的我們的主的其它瞻禮的彌撒中誦念，在這些瞻禮沒有紀念日課或（非我主耶穌的）八日慶期，或大齋期的特定聖節文要唸。同樣，它也在（3）降臨期的平日彌撒中誦念，盡在此期間需要紀念聖母。

彌撒祭典

祝餅酒成聖文

但願榮耀歸與無所不能的上帝，我們的天父，因為要救贖我們，就發大慈悲，捨獨生聖子（會長親吻祭臺合掌胸前）耶穌基督，在十字架上受死。主耶穌在十字架上，獻[✠]自己的[✠]身體為祭，只這一次[✠]，為滿足完全的贖罪祭，就是為古今眾人的罪獻的。

此處，為祈求聖靈降臨，藉此完成獻祭，會長先合掌，然後將雙手水平展開於供物之上，拇指交叉，右壓左，使指尖位於聖爵蓋板的中央之上：

主耶穌也設立這個聖事，叫我們常常記念他為我們受死，獻頂寶貝的祭，又在聖福音書上，叫我們常常照這樣做，直到他再降臨的時候。

此處，會長合掌，並檢查所有將被祝聖之祭物是否都放置於九折布上，聖體爵若是蓋着蓋子，則應打開蓋子，待餅祝聖後再蓋上。

我主耶穌在被賣的那一夜，（此時會長手持聖盤¹）拿起餅來，（會長舉目望

天，左手持餅，右手在其中畫十字聖號，垂目低頭）祝謝[✠]擘開（此時，會長掰餅²），分與門徒說，你們拿這個吃³，

此時，用拇指和食指雙手握住聖體，俯身於祭台上，前臂靠在祭台上，對著聖體，同時也為所有需祝聖的餅（以低沉、清晰且虔誠的聲音，但不要停頓）誦唸祝聖禱文。

這是我的身體， 為你們捨的，

會長以同樣的聲調唸：

你們以後，當這樣做以記念我。

此時，會長打千；然後肅立，舉揚聖體，高過頭頂，讓會眾可以瞻仰聖體，然後，將聖體置於九折布上，再次打千。此後，除非需處理聖體，不可分開拇指與食指。然後，揭開聖爵蓋板，誦唸：

晚飯以後，（此時，會長手持聖爵）又拿起杯來，（會長低頭，然後左手持聖爵，右手在其上畫十字聖號）祝謝[✠]，

¹ 此時會長手持聖盤。如獻禮時所提及，按傳統，聖體應在聖體布上祝聖，若按此方式，會長不應手持聖盤，而應只持聖體，使其弧形底部邊緣置於雙手拇指與食指之間，其餘手指則併攏於後方。但若嚴格依照《公禱書》之指示，會長應按之前方式，用拇指及食指捏住聖體，同時以雙手中指與無名指之間夾住，以此方式持聖盤。

² 此時會長掰餅：會長用右手的拇指與食指稍微施力，在聖體上掰出小的裂痕。此做法常見於中世紀的彌撒經書之中。但是，一般是在XXX禮時，才進行掰餅。

³ 此時，會長按手在諸餅之上。會長在畫十字聖號後，將聖盤從手指間鬆開，然後左手持聖體，右手觸摸其他需要祝聖的餅。但，按着一般西方教會的傳統，此時，聖體已經持在手中，因此，可視為已經完成此指示。

遞與門徒說，你們都拿這個喝（會長用低聲、虔誠、不間斷地誦唸祝聖禱文，同時略微舉起聖爵）⁴，

**這是我的血，
就是新約的血，
為你們和眾人，
為免罪流的。**

此處，會長將聖爵放置於九折布上，以同樣的聲調唸：

**你們以後喝這個的時候，
當這樣做以記念我。**

此時，會長打千；然後肅立，舉起聖爵，略微高過頭頂，讓會眾可以瞻仰；隨後將聖爵放置於九折布上，蓋上聖爵蓋板，然後再次打千；之後挺身肅立，伸開雙手，誦唸：

獻聖物文

主 天父阿，往日愛子救主耶穌基督，亲自定了这个圣事，并且叫我们都当这样做。所以卑贱的仆人，（會長合掌，在聖體聖爵上畫十架聖號三次）現在遵他的命令，用主所賜的聖物✠，奉獻與威嚴的主✠，以為記念✠救主的聖禮。而且追念他致福的受難，貴重的死，大能的復活，榮耀的升天，又誠心感謝主，因為我們靠這諸般大事，得了無數的恩賜。

此時，會長深鞠躬，合掌放於祭臺之上，誦唸：

求降聖靈文

又 伏求慈悲的天父，聽我們的禱告，大發仁慈，（會長挺身肅

立，合掌胸前，然後同時在聖體聖爵上畫三次十字聖號）用聖言並降聖靈✠，將主所創造而賜的這餅✠和這酒✠，分別為聖，叫我們前來領受，遵從聖子耶穌基督的命令，並且追念他受死的苦難，（會長合掌，分別在聖體聖爵上畫一次十字聖號）就可以領受他✠至聖的身體和✠寶貝的血。

會長伸手，誦唸：

懇 求天父，大發慈悲，（會長合掌，同時在聖體聖爵上畫十字聖號三次）歡喜收納我們稱頌主✠感謝主✠的祭✠。又誠心求主施恩典，叫我們和全教會的人，都信靠聖子耶穌基督捨身流血的大功勞，就得罪的赦免，並得受各樣恩賜。

會長合掌放於祭台之上，深鞠躬，誦唸：

我 們也把自己的身體靈魂獻與主，為又合理又聖潔的活祭。伏求主，叫我們和凡領聖餐的（會長親吻祭壇），都能合理領受聖子耶穌基督（會長合掌，在聖體聖爵各畫十字聖號一次）的聖體✠寶血✠，足蒙主的恩寵天福（會長在額上至胸前畫十字聖號），和聖子成為一個身體，致基督在我們裏面，我們在基督裏面。

依古老教會的慣例在彌撒祭典此處，在上帝面前紀念已亡信友之名字，以及紀念在天凱旋教會的聖徒，為此，特提供古老禱文：

⁴ 凡壺杯內所貯將要分別為聖之酒，會長當按手于其上。按西方傳統慣例，由於聖爵已在會長手中，即可視為完成此動作。然而，因為會長必須用右手劃十字聖號，在誦唸祝聖禱文之前，右手是可以確實可以按此指示執行。

紀念亡者禱文

求 主眷顧主的仆人（某某），已經去了世，他實在是至死信主，他死就像平安睡的（此時，會長合掌胸前，為亡者略微祈禱），求主把光輝平康賜與他，並且賜與凡信主已經去了世的眾信徒。

懇求主俯允我們，使我們得以列入主的聖使徒、諸聖殉道者的團體中，與約翰、司提反、馬提亞、巴拿巴、伊格納丟、亞歷山大、瑪策林、彼得、費莉西塔斯、普柏度、阿加莎、露西、阿格尼斯、塞西莉亞、阿納斯塔西婭，以及主的諸聖為伍。求主恩準我們得與他們同居共處。

此處，會長以右手捶胸，提高聲量，誦唸：

我 們的罪惡甚重，原不配獻祭與主。（會長伸手，繼續低聲誦唸）但是我們現在所做的，都是分內的事，懇求主歡喜收納，莫計較我們的行為，惟因我主耶穌基督饒恕我們的過犯（會長合掌，然後在聖體聖爵上畫十架聖號三次）。

惟 願尊貴榮耀，（此時，會長揭開聖爵蓋板，打千，用右手拇指和食指取聖體，左手持聖爵，以聖體在聖爵口沿畫十字聖號三次，繼續誦唸）因聖子（會長以聖體在聖爵與胸前之間畫十字聖號兩次）歸於無所不能的天父，也願歸於聖子，聖靈，三位一體的主，（會長將聖體聖爵舉至胸前，後將聖體、聖爵放置在九折布上，蓋上聖爵蓋板，雙手放在祭臺上，打千，肅立，以清晰得聲音誦唸，或詠唱）世世無盡。

應： 阿們。

會長合掌，向聖體鞠躬：

我們要禱告。

現在遵照救主基督的教訓，我们就大胆說：

主禱文

我 們在天上的父，願人都尊父的名為聖。願父的國降臨。願父的旨意行在地上，如同行在天上。日用的糧食，求父今天賜給我們。又求饒恕我們的罪，如同我們饒恕得罪我們的人。保佑我們不遇試探，**應：** 拯救我們脫離凶惡。【因為國度、權柄、榮耀，全是父的，永世無盡。】阿們。

會長低聲誦唸：阿們。此後，會長以食指與中指夾取聖盤子，將其豎立在祭臺上，低聲誦唸：

主 阿，我們懇求你，拯救我們脫離過去、現以及將來的一切兇惡，因著上帝之母、終身童貞榮福瑪利亞，連同你的真福使徒彼得、保羅與安德烈，以及諸聖的代禱，（會長以聖盤在額上至胸前畫十字聖號，【然後親吻聖盤】）求你大發慈悲，賜與我們今生平安，使我們靠著你的仁慈，可以永遠脫離罪惡，遠離一切災禍。

會長將聖盤置於聖體之下，揭開聖爵蓋板，打千，肅立，拿起聖體，雙手持聖體在聖爵之上，分成兩等份，誦唸：

这都是靠着主的圣子，我主耶穌基督。

會長將右手的那一半聖體放在聖盤上，由左手的另一半聖體再分處一小份，繼續誦唸：

主耶穌和聖父、聖靈，惟一上帝，一同永生，一同掌權，

會長將左手所持聖體置於聖盤之上，使其與已放置其上的聖體相連，同時右手持聖體小片在聖爵上方，然後用左手握住聖爵杯座的球莖，以清晰的聲音誦唸，或詠唱：

世世無盡。

應：阿們。

會長在聖爵上畫十字聖號三次，誦唸，或詠唱：

啓：願主✠的平安✠常與✠你們同在。

應：願平安與你的心靈同在。

他將聖體小片放入聖爵中，低聲誦唸：

但願我們的主耶穌基督的聖體聖血的混合，使我們領受的人獲得永生。阿們。

會長蓋上聖爵蓋板，打千，肅立，向聖體微鞠躬，按以下方式誦唸羔羊頌：先將合掌胸前（不放在祭臺上），當唸至“世上”時，左手放在九折布上，右手拇指食指捏在一起而捶胸，每次唸至“憐憫”、“賜我們平安”時，皆如此行，共計三次。

羔羊頌

除掉世上罪的，上帝的羔羊，憐憫我們。

除掉世上罪的，上帝的羔羊，憐憫我們。

除掉世上罪的，上帝的羔羊，賜我們平安。

追思彌撒中，會長不捶胸，保持合掌，不唸，“憐憫我們”與“賜我們平安”；改唸：“賜他們安息”，第三次則唸：“賜他們永恆安息”。

此處，會長合掌放在祭臺上，略微低頭，低聲誦唸以下禱文：

求教會合一禱文

我主耶穌基督往日向使徒們說：我留下平安給你們，我將我的平安賜給你們，求主莫看我們的罪過，只看教會的信心，就使教會得著那與主的旨意，相稱的平安，與合而為一的樣子。主和聖父、聖靈，一同永生，一同掌權，世世無盡。阿們。

若行平安禮（追思彌撒之中，不誦唸“求教會合一禱文”，也不行平安禮），會長親吻祭臺：

啓：願主的平安與你們同在。

應：也與你的心靈同在。

¶ 此時，會長向祭臺跪下，代表所有領聖餐者誦唸以下禱文。【但主禮在舉祭之中下跪有違禮儀傳統，因此，此處慣例為打千後立刻肅立，站立誦唸此禱文，但身體略微向聖體躬身，合掌置於祭臺上，如同上述禱文。】

謙恭近主文

最慈悲的主，我們到主的聖桌前，不敢靠自己的功勞，只靠主的大慈悲。我們就是撿主聖桌下的零碎，也是不配的。只有主永不更改，常施憐憫。求主賜恩典，叫我們能夠吃愛子耶穌基督的聖體，喝他的寶血。使我們有罪的身體，因他的聖體得潔淨，我們的靈魂，因他的寶血得洗清。這樣，我們就常在基督裏面，基督也常在我們裏面。阿們。

¶ 此時，可唱聖詩一首。

若聖餐僅由主禮領受，則不誦唸上文，主禮【省略打千，只身體略微向聖體躬身，如前合掌在祭臺上】，低聲誦唸以下兩段禱文：

主 耶穌基督，永生上帝之子，你按聖父的旨意，在聖靈的合作下，以你的死亡，賜予世人生命，求你因你的至聖聖體聖血，使我由我的一切罪惡中得到釋放，拯救我免於一切邪惡之事。使我常能堅守你的誡命，以緻絕不與你分離；你與聖父、聖靈，一同永生、一同掌權，惟一上帝，世世無盡。阿們。

主 耶穌基督，我，你不配的仆人，竟敢領你的聖體，但願這一行為不緻成為的我的審判與定罪，因你的仁慈，使我的身體與靈魂得到保護，使我得到醫治，你與聖父、聖靈，一同永生、一同掌權，惟一上帝，世世無盡。阿們。

此時，會長打千，然後起立，低聲唸：

我 要領受天上的糧食，呼求主的聖名。

此處，會長略微鞠躬，用左手拇指和食指拿住兩塊聖體，用左手的食指和中指夾住聖盤，然後略微低頭，以有右手捶胸，略微提高音量，虔誠謙恭誦唸：

主 阿，你到我的舍下，（會長此時低聲誦唸）我不敢當，只要你说一句话，我的灵魂就医好了。（三遍）

¶ 此後，會長先領聖體寶血、若有主教與會長及會吏在聖台上、亦當先領、然後會眾依次恭敬跪領，會長遞餅杯於每人手中，直到全體會眾都領受完畢為止。

首先，會長用右手持聖體在聖盤上畫十字聖號，同時，左手仍舊持盤，低聲誦唸：

我主耶穌基督為我捨得的聖體，保全我的身體靈魂，直到永生。阿們。

然後，會長將前臂置於祭臺上，並且俯身，恭領聖體；完成後，將聖盤放置於九折布上，肅立起身，雙手合掌在胸前，默禱片刻。然後揭開聖爵，打千，若有聖體碎屑，則應擦抹倒入聖爵之中，同時低聲誦唸：

主 賜給我許多恩典，我怎麼報答呢？我要恭敬舉杯，感謝救恩，禱告主名。我要呼籲當贊美的主，我必脫離仇敵。

此後，會長以右手拿起聖爵，左手置於祭臺上，同時托住聖盤，使其置於聖爵之下，後以聖爵對己畫十字聖號，低聲誦唸：

我主耶穌基督為我流的寶血，保全我的身體靈魂，直到永生。阿們。

會長左手持盛盤置於聖爵之下，恭敬領受聖血以及聖體小片。領後，會長蓋上聖爵蓋板，打千，為會眾施聖餐。

若有為會眾所新祝聖的聖體在九折布上，會長則應該將其置於聖盤上。若要打開聖體龕，或聖體盒，則應打千。此後，會長左手持聖體盒或聖盤，右手取出其中一片聖體，用拇指食指拿著，略為高過聖體盒或聖盤，轉向會眾，仍舊站在機台中央，以清晰的聲音誦唸：

看 哪，上帝的羔羊，除掉世上罪的。

此後，須以清晰的聲音誦唸三次“主阿，你到我的舍下……”。

此後，會長為會眾分送聖體，從書信側會眾開始；分送聖體時，會長應該以聖體在聖盤或聖體盒上畫十字聖號。但，遞聖爵給會眾時，則不須如此。

¶ 會長分送聖體時，誦唸：

我 主耶穌基督為你捨得的聖體，保全你的身體靈魂，直到永生。你拿

這個吃，記念基督為你受死，應當用信心領受，心裡感謝。

會長將聖盤或聖體盒（並蓋上蓋子）放回祭臺上，打開聖爵蓋板，打千。

¶ 輔禮人員遞送杯，誦唸：

我主耶穌基督為你流的寶血，保全你的身體靈魂，直到永生。你拿這個喝，記念基督為你流血，也當心裡感謝。

此後，會長將聖爵放回祭臺上，蓋上聖爵蓋板，打千，誦唸下文：

¶ 如領聖餐者還未領受，而成聖之餅酒已盡，會長須再設餅酒，讀祝餅酒成聖文、至求降聖靈文的“和寶貝的血”為止。【注，此禮規，要求同時祝聖餅酒，此乃效法主之榜樣，也是主命令我們遵行的。祝聖後，會長須領受祝聖後的餅酒，使第二次祝聖成為一個完整禮儀行動，符合大公教會的習例。】

¶ 眾人領受完畢，會長將所餘之聖物，敬呈於聖桌、上蓋以潔白細麻布【注潔白細麻布現今通常指的是聖爵蓋板】。若有剩下之聖物（無論是聖體或寶血），會長都應恭敬領受，然後低聲誦唸：

求主使我們以口所領受的，也能以心靈來承受。並願在今生所臨於我們的恩惠，能成為我們永恆的醫治。

此時，會長將聖爵遞給輔禮人員，他倒入少許葡萄酒清洗聖爵，後將其喝盡，為第一次洗手禮，以此表示潔淨自己；完成後，他將聖爵遞給輔禮人員，將拇指食指捏在一起置於聖爵上方，以清晰可能附着在手指的聖體碎屑，將其喝盡，為第二次洗手禮；然後會長擦口。藉着副會吏（簡禮彌撒之中，則為主

禮）擦拭聖爵，然後摺疊九折布，如前蓋在聖爵上，聖爵置於祭臺上；若是大禮彌撒，副會吏包着聖袱的聖爵送至祭器臺。同時，主禮低聲誦唸：

主阿，但願我所吃的主的肉，我所喝的主的血，與我的心結合起來，求主恩賜，在我內沒有罪惡的污點，主的血肉是你真正而又神聖的獻祭。你永遠為王，永遠掌權，世世無盡。阿們。

若是有分送聖體聖血給會眾，主禮應用下文代替上述禱文。

¶ 此後，會長當唸：

我們要禱告。

已領聖餐感謝文

我們專心感謝無所不能永生的上帝，因為把聖子我救主耶穌基督的聖體寶血，賜與我們已經合理領這神妙聖事的人，為養活我們靈魂的真糧，又叫我們曉得上帝喜悅我們，愛惜我們，也曉得我們真是聖子奧妙身體的肢體。這奧妙身體，就是眾信徒的聖會，更曉得我們將來必得永遠的國，這個指望，就是靠著主耶穌為我們受難至死的大功勞。伏求上帝施恩，輔助我們，叫我們永遠在這聖會中，遵行主要我們所做的善事。這都是靠著我主耶穌基督。但願尊貴榮耀歸於聖父，聖子，聖靈，永世無盡。阿們。

¶ 眾立，誦唸榮歸主頌，或合宜的聖詩一首。【注：本彌撒經書所指定的合宜的聖詩是領主頌，將彌撒經書移至書信側，會長合掌誦唸領主頌；讀畢，仍舊合掌回到祭臺中央。若誦唸榮歸主頌，則按“憐憫頌”後所指示的進行。】

(若誦唸榮歸主頌為領主頌，彌撒經書則應在誦唸完畢後，方可移動至書信側。)

領聖餐後祝文

會長親吻祭臺，轉向會眾，以清晰的聲音誦唸：

啓：願主與你們同在。

應：願主與你的心靈同在。

此後，會長合掌，走向彌撒經書，誦唸：

我們要禱告。

此後，會長以彌撒開始時誦唸祝文的方式誦唸領聖餐後祝文。

§ 在大齋首日至聖周禮拜四的平日彌撒之中，領聖餐後祝文之後，須誦唸“為教友誦”祝文：會長不向會長行禮問安，直接誦唸：我們要禱告；然後按着慣例伸手，後合掌，同時向十字架低頭致意。若有會吏作為輔禮人員，會吏則應合掌轉向會眾，誦唸：請大家向上帝俯首。若無會吏，則會長站在彌撒經書之前，不需轉向會眾，直接誦唸。此後，會長照常伸手誦唸指定祝文，並以此為結束：這都是靠著你的聖子，我們的主耶穌基督。聖子和聖父、聖靈，一同永生，一同掌權，惟一上帝，永無窮盡。阿們。

此時，會長可合上彌撒經書（最後的福音若不誦唸約翰福音，而是其他福音，則保持打開狀態，並準備移動至福音側），合掌於胸前，返回祭臺中央，親吻祭臺，然後轉向會眾，誦唸：

啓：願主與你們同在。

應：願主與你的心靈同在。

遣散

會吏合掌，詠唱遣散禮，若無會吏，則由主禮自行誦唸。彌撒中若誦唸“榮歸主頌”，則面向會眾，誦唸：

啓：你们要在平安中事奉主。

應：感謝上帝。

彌撒中若不誦唸“榮歸主頌”，則面向祭臺，誦唸：

啓：你们要讚美主。

應：感謝上帝。

在追思彌撒之中，主禮面向祭臺，誦唸：

啓：願他們息止安所。

應：阿們。

§ 在亡者彌撒中，不進行祝福，會長誦唸“求主悅納文”後，親吻祭臺，誦唸聖約翰福音。

遣散完畢後，會長在祭臺中央略微鞠躬，合掌置於在祭臺上，誦唸：

求主悅納文

至 聖聖三，願我當盡的本分與事奉蒙主悅納，求主俯允：這由卑微不配的我，在主尊威臺前獻上的獻祭，蒙主悅納，使其為我，並為一切代禱者，而成為主慈愛的贖罪之祭。這都是靠著我主耶穌基督。阿們。

祝福文

¶ 此時，眾跪，會長誦唸此文，若主教在場，則主教讀之，讀畢遣散眾人。

【注：主教應按着指定的調式詠唱，並且畫十字聖號三次，予以祝福。】

主禮仍舊面向祭臺，誦唸：

願 上帝賜人意外的平安，保守你們的心，和你們的意念，叫你們曉

得敬愛上帝，和上帝的聖子我主耶穌基督。（會長親吻祭臺，舉目向上，伸手並向上舉起，後合掌，向十架苦像低頭執意，後繼續）又願全能的上帝聖父，（隨後會長轉向會衆，在大禮彌撒中也是如此，僅畫一次十字聖號，後繼續）聖子，✠聖靈，賜福與你們，常常享受。

應：阿們。

最後的福音

此後，會長合掌，從右側轉回祭臺（形成一個完整的圓圈），前往福音側，在書信側合掌，以清晰的聲音誦唸：

啓：願主與你們同在。

應：願主與你的心靈同在。

此後，在祭臺或彌撒經書上，以及額上、口上、胸上劃十字聖號，以清晰的聲音誦唸：

啓：✠聖福音記載在聖約翰福音。

應：願榮光歸於主。

會長合掌，繼續誦唸：

太 初有道，道與上帝同在，道就是上帝。這道太初與上帝同在。萬物是藉著他造的；凡被造的，沒有一樣不是藉著他造的。生命在他裡頭，這生命就是人的光。光照在黑暗裡，黑暗卻不接受光。有一個人，是從上帝那裡差來的，名叫約翰。這人來，為要作見證，就是為光作見證，叫眾人因他可以信。他不是那光，乃是要為光作見證。那光是真光，照亮一切生在世上的人。他在世界，世界也是藉著他造的，世界卻不認識他。他到自己的地方來，自己的人倒不接待他。凡接待他的，就是信他名的人，他就賜他們權柄作上帝的兒女。這等

人不是從血氣生的，不是從情慾生的，也不是從人意生的，乃是從上帝生的。（單膝跪）道成了肉身，（肅立）住在我們中間，充充滿滿地有恩典有真理。我們也見過他的榮光，正是父獨生子的榮光。

應：感謝上帝。

福音讀畢，會長走向祭臺，向十架苦像低頭致意，以慣常的方式（深鞠躬，或打千）致敬，然後離開祭臺，並誦唸其感恩的祈禱。